DOMSTOLENS DOM (Sjette Afdeling)
14. juni 1989 *

I de forenede sager 218 og 223/87, 72 og 92/88,

1) Det nederlandske selskab **Hoogovens Groep BV**, Ijmuiden (Nederlandene), ved advokaterne B. H. ter Kuile, F. O. W. Vogelaar og L. H. van Lennep, Haag, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Jacques Loesch, 8, rue Zithe (sagerne 218/87 og 72/88),

2) Den italienske sammenslutning **Federacciai (Federazione imprese siderurgiche italiane)**, tidligere Assider — Associazione industrie siderurgiche italiane, Milano (Italien), ved advokaterne Cesare Grassetti og Guido Greco, Milano, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Nico Schaeffer, 12, avenue de la Porte-Neuve (sagerne 223/87 og 92/88),

sagsøgere,

mod

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, ved juridisk konsulent Rolf Wägenbaur som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos Georgios Kremlis, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Wagner-centret, Kirchberg

sagsøgt,

hvori der er nedlagt følgende påstande:

— i sagerne 218 og 223/87, annullation af Kommissionens beslutning nr. 1433/87/EKSF af 20. maj 1987 om overførsel af en del af produktionskvoterne til kvoter, der kan leveres på det fælles marked,

* Processprog: nederlandsk og italiensk.

— i sag 72/88, annullation af artiklerne 5, 6 og 17 i Kommissionens beslutning nr. 194/88/EKSF af 6. januar 1988 om forlængelse af overvågningsordningen og systemet for produktionskvoter for visse produkter for virksomhederne i jern- og stålindustrien,

— i sag 92/88, annullation af artikel 17 i ovennævnte beslutning nr. 194/88/EKSF,

har

DOMSTOLEN (Sjette Afdeling),

sammensat af afdelingsformanden T. Koopmans, dommerne T. F. O'Higgins, G. F. Mancini, F. A. Schockweiler og M. Diez de Velasco,

(præmisser gengives ikke)

udtalt og bestemt:

1) **Kommissionens beslutning nr. 1433/87/EKSF af 20. maj 1987 om overførsel af en del af produktionskvoterne til kvoter, der kan leveres på det fælles marked, annulleres.**

2) **Artiklerne 5 og 17 i Kommissionens beslutning nr. 194/88/EKSF af 6. januar 1988 om forlængelse af overvågningsordningen og systemet for produktionskvoter for visse produkter for virksomhederne i jern- og stålindustrien annulleres.**

3) **Sagsøgte frifindes i sag 72/88, for så vidt den vedrører annullation af artikel 6 i beslutning nr. 194/88/EKSF.**

4) **Sagsøgte betaler sagens omkostninger i sagerne 218, 223/87 og 92/88.**

5) **Hver part bærer sine omkostninger i sag 72/88.**